Neerlegging-Dépôt: 29/11/2018 Regist.-Enregistr.: 11/12/2018 N°: 149454/CO/319.02

Paritair Subcomité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap Sous-commission paritaire des établissements et services d'éducation et d'hébergement de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone

Collectieve arbeidsovereenkomst van 22 november 2018

Convention collective de travail du 22 novembre 2018

Wijziging en vervollediging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 juli 2004 betreffende de oprichting van het fonds voor bestaanszekerheid "Fonds social I.S.A.J.H."

Modification et complémentation de la convention collective de travail du 6 juillet 2004 relative à la création du fonds de sécurité d'existence "Fonds social I.S.A.J.H."

HOOFDSTUK I. Toepassingsgebied

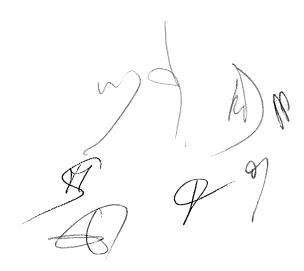
CHAPITRE Ier. Champ d'application

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werknemers en werkgevers van de inrichtingen en diensten die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap.

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux travailleurs et aux employeurs des établissements et services qui ressortissent à la Sous-commission paritaire des établissements et services d'éducation et d'hébergement de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone.

Onder "werknemers" wordt verstaan : de mannelijke en vrouwelijke arbeiders en bedienden.

Par "travailleurs" on entend : les employées et employés et les ouvrières et ouvriers.



## HOOFDSTUK II. Wijziging

## CHAPITRE II. Modification

Art. 2. Artikel 7 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 juli 2004 tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid, "Fonds social I.S.A.J.H." genaamd (overeenkomst geregistreerd op 5 augustus 2004 onder het nummer 72146/CO/319.02, koninklijk besluit van 28 september 2005, Belgisch Staatsblad van 6 december 2005) wordt aangevuld als volgt: Art. 2. L'article 7 de la convention collective de travail du 6 juillet 2004 relative à la création du fonds de sécurité d'existence "Fonds social I.S.A.J.H." (convention enregistrée le 5 août 2004 sous le numéro 72146/CO/319.02, arrêté royal du 28 septembre 2005, Moniteur belge du 6 décembre 2005) est complété comme suit :

"Het "Fonds social I.S.A.J.H." heeft inzonderheid tot taak de bijdragen voor "tewerkstellings- en opleidingsinitiatieven ten bate van de risicogroepen", zoals in de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 december 2013 wat de sectorale risicogroepenomschrijving betreft (nummer 120172) gedefinieerd worden, te ontvangen, te beheren en aan te wenden voor het doel waarvoor ze bestemd zijn.

"Le "Fonds social I.S.A.J.H." a notamment pour mission de recevoir, gérer et affecter aux objectifs en vue desquels elles sont destinées, les cotisations "initiatives en faveur de l'emploi et de la formation des groupes à risque" tels que définis dans la convention collective de travail du 19 décembre 2013 relative à la définition sectorielle des groupes à risque (numéro 120172).

De voorgenoemde bijdragen zijn 0,10 pct. Voor het eerste kwaartal 2019, en in toepassing van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen en de uitvoeringsbesluiten worden door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid te dien einde geïnd.

Les cotisations précitées sont de 0,10 p.c. pour le 1<sup>er</sup> trimestre 2019 et perçues à cet effet par l'Office national de sécurité sociale en application de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses et de ses arrêtés d'exécution.

## HOOFDSTUK III. Geldigheid

## CHAPITRE III. Validité

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor een bepaalde duur; ze treedt in werking op 1 januari 2019 en houdt op van kracht te zijn op 31 maart 2019.

Art. 3. La présente convention collective de travail est conclue à durée déterminée; elle entre en vigueur le 1er janvier 2019 et cesse de l'être le 31 mars 2019.